

The Silent Dangers of Confined Space Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La seguridad en espacios confinados es la práctica de garantizar unas condiciones de trabajo seguras en zonas total o parcialmente cerradas, como pozos de registro, tuberías, calderas, cámaras acorazadas y depósitos de almacenamiento. Las precauciones de seguridad en espacios confinados deben tomarse en consecuencia para cumplir la normativa de salud y seguridad.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS DE LOS ESPACIOS CONFINADOS. Todos los peligros que se encuentran en un espacio de trabajo normal también pueden encontrarse en un espacio confinado.

- Mala calidad del aire
 - Cantidad insuficiente de oxígeno para que el trabajador pueda respirar.
 - Gases tóxicos que pueden enfermar al trabajador o hacerle perder el conocimiento.
 - asfixiantes – los asfixiantes simples son gases que pueden desplazar el oxígeno del aire (normalmente alrededor del 21 por ciento). Los niveles bajos de oxígeno (19,5 por ciento o menos) pueden provocar síntomas como respiración acelerada, frecuencia cardíaca rápida, torpeza, alteración emocional y fatiga. Al haber menos oxígeno disponible, pueden producirse náuseas y vómitos, colapso, convulsiones, coma y muerte. La inconsciencia o la muerte pueden producirse en cuestión de minutos tras la exposición a un asfixiante simple. Entre los asfixiantes se incluyen el argón, el nitrógeno o el monóxido de carbono.

- Exposiciones químicas por contacto con la piel o ingestión (así como inhalación de gases tóxicos).
- Peligro de incendio – Atmósfera explosiva o inflamable debida a líquidos y gases inflamables y polvos combustibles que, de inflamarse, provocarían un incendio o una explosión.
- Peligros relacionados con el proceso – como productos químicos residuales, o liberación del contenido de una línea de suministro.
- Peligros físicos – ruido, calor, frío, radiación, vibración, electricidad e iluminación inadecuada.
- Peligros de seguridad – como piezas móviles de equipos, peligros estructurales, engullimiento, enredo, resbalones o caídas.
- Tráfico de vehículos y peatones.
- Desplazamiento o derrumbamiento de material a granel (engullimiento).
- Fallo de una barrera que provoque una inundación o el vertido de un sólido o líquido que fluya libremente.
- Visibilidad – como partículas de humo en el aire.
- Peligros biológicos – virus, bacterias de materia fecal y lodos, hongos o mohos.

COMO PROTEGERSE

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD EN ESPACIOS CONFINADOS

Evite entrar en espacios confinados. Establezca si el trabajo es realmente necesario o si puede realizarse de otra forma que evite la necesidad de entrar. Si la entrada en un espacio confinado es inevitable, debe seguir un sistema de trabajo seguro.

Sistemas de trabajo seguros. Asegúrese de que dispone de toda la información, los conocimientos y la experiencia necesarios para realizar el trabajo. Debe existir una declaración de método específica para el lugar de trabajo que todos los empleados deben cumplir antes de realizar el trabajo.

Ventilación. Deberá asegurarse de que haya una ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Es posible que tenga que

introducir ventilación temporal antes de empezar.

Aislamiento. Es posible que tenga que aislar los servicios locales para que sus empleados puedan trabajar con seguridad, como por ejemplo

- Gas, agua, electricidad.

Equipos de protección individual (" E.PP. "). Asegúrese de que sus empleados dispongan de:

- protección para cabeza, manos y pies
- protección ocular y auditiva
- ropa impermeable y térmica
- respiradores y aparatos de respiración.
- arneses de seguridad adecuados.

Procedimientos de emergencia. Establezca medidas de emergencia antes de iniciar cualquier trabajo.

Deben ser adecuados al riesgo que presenta la actividad.

- Debe existir un medio de comunicación eficaz para dar la alarma tanto desde el espacio confinado como por alguien del exterior.
- Los trabajos en espacios confinados se realizan a menudo por la noche, los fines de semana y en horas en que los locales están cerrados, por ejemplo, los días festivos. Considere cómo puede darse la alarma.
- Proporcione equipos de rescate y reanimación. Esto dependerá de las posibles emergencias identificadas.
- Puede ser necesario apagar cualquier planta adyacente antes de intentar un rescate de emergencia. Asegúrese de que se dispone de acceso y medios para desconectar la planta de forma segura.
- Considere cómo se informaría a los servicios de emergencia locales de un incidente. Planifique las rutas de acceso.
Socorristas. Las personas identificadas como rescatadores deben estar:
 - preparados.
 - debidamente formados.

- aptos para llevar a cabo su tarea.
- protegidos contra la causa de la emergencia.
- capaces de utilizar el equipo proporcionado para el rescate, como aparatos de respiración y equipos de lucha contra incendios.

Capacitación. La capacitación es fundamental en todos los trabajos con espacios confinados. Incluirá procedimientos de emergencia y, si es necesario, formación en el uso de aparatos de respiración.

CÓMO CONTROLAR LOS RIESGOS AL ENTRAR EN ESPACIOS CONFINADOS

- **Supervisar la situación** – Alguien fuera del espacio confinado debe supervisar el estado de la persona que realiza el trabajo. Si muestra signos de angustia, el trabajador externo puede ayudar a ponerla a salvo.
- **Suministro de aire** – Si el espacio confinado tiene un suministro de aire limitado, asegúrese de que se introduce un suministro seguro.
- **Control de gases** – El aire debe controlarse constantemente para detectar gases peligrosos.
- **Amarre al trabajador** – Cuando trabaje en áreas muy pequeñas, el trabajador debe estar amarrado por los pies o alrededor de la cintura para que pueda ser sacado si algo sale mal.
- **Cuidado con los derrumbes** – Los espacios confinados se encuentran en cuevas, minas o donde existe riesgo de derrumbe.
- **Equipo de protección personal** – Toda persona que entre en un espacio confinado debe llevar puesto el EPP.

CONCLUSIÓN

Dados los riesgos asociados al trabajo en espacios confinados, es imperativo que los empresarios se tomen en serio la capacitación. Demasiadas empresas hacen hincapié en aumentar el rendimiento y la productividad para realizar el trabajo, sin capacitar adecuadamente a sus trabajadores sobre los procedimientos, peligros y precauciones adecuados.